Мордовские сказки

Дуболго Пичай

У старика со старухой были два сына и дочь. Звали дочку Дуболго Пичай. Была она такая красавица, что другой такой не сыщешь. Когда умерли отец с матерью, осталась Дуболго Пичай с двумя братьями. Оба брата ее очень любили. Собирается, бывало, старший брат на охоту, она выходит провожать его, и брат говорит ей:

- Если, на твое счастье, попадутся мне звери и птицы, я тебе, сестрица Дуболго Пичай, куплю браслеты и кольца!

Выходит Дуболго Пичай провожать младшего брата, и он ей подарки сулит. Братья ей все покупали, что сулили: на ее счастье, охота всегда у них бывала удачная.

Вскоре братья один за другим поженились. Жены им попались нехорошие, сварливые: каждый день ругаются со своими мужьями и между собой живут как кошка с собакой. С самых первых дней невзлюбили они Дуболго Пичай: завидовали они тому, что была она первой красавицей в деревне, что все, за что она ни бралась, ей удавалось, что братья души в ней не чаяли. Злые бабы готовы были сжить ее со света и постоянно наговаривали на нее своим мужьям. Особенно злились они на то, что братья, когда собирались на охоту, всегда сулили что-нибудь своей сестре Дуболго Пичай. Вначале они и женам своим сулили, да только тогда им ничего не попадалось.

Однажды братья уехали на охоту. Злые жены их и задумали погубить Дуболго Пичай.

- Вот что,- говорят,- мы сделаем: изведем лучшего вороного жеребца. Приедут мужья домой, мы и скажем:«Ваша любимая сестра Дуболго Пичай нехорошее дело сделала: это она вашего доброго вороного жеребца извела».

Как задумали, так и сделали: убили вороного жеребца.

Братья Дуболго Пичай едут с охоты домой, с собой всяких зверей и птиц, а сестре своей везут много гостинцев. Жены вышли им навстречу, плачут в голос, каждая своему мужу жалуется:

- Ах миленький муженек, что сделала ваша любимая сестра! Уморила она вашего любимого вороного жеребца... Она не любит ни нас, ни вас: вы ей покупаете всякие подарки, а она только и помышляет, чтобы зло какое-нибудь вам сделать.

Братья говорят:

- Невелика беда, что пропал наш вороной жеребец: мы найдем другого такого же доброго коня но второй такой умной и доброй сестры нам нигде не найти.

Не рассердились братья на Дуболго Пичай: отдали ей все гостинцы. Жены их еще больше озлобились. Зубами скрипят, думают про себя: «Как-нибудь да погубим мы тебя, ненавистная Дуболго Пичай! Перестанут любить тебя братья, привяжут тебя к хвосту жеребца!»

Чего только они ни придумывали, как ни наговаривали на Дуболго Пичай, только ничего добиться не могли.

Как-то раз братья поехали на охоту. Дуболго Пичай вышла их провожать, а у самой слезы так и катятся, как крупный горох. Старший брат говорит:

- Если, на твое счастье, убью дорогого зверя или птицу, сестрица, куплю тебе хороший подарок! И другой брат обещает ей гостинцев. В этот раз братья еще удачнее охотились: попадалось им много всякого зверя и всякой птицы. Долго они охотились и остались ночевать в лесу. Младший брат и говорит:

- Скажи-ка мне, старший братец, отчего это у меня сердце сегодня так ноет?

- У меня у самого, братец, сердце не на месте.

Как бы чего дурного не случилось с нашей Дуболго Пичай! Сестра у нас добрая, кроткая, как голубь,- жены наши зря ненавидят ее. А пока братья на охоте были, жены их задумала злое дело. Старшая говорит:

- Давай изведем Дуболго Пичай хитростью. Ты пойди поскорее баню истопи, в большом котле

воск растопи. Когда истопится баня и воск станет жидким, как вода, ты мне скажи.
Жена младшего брата так и сделала. Притворились они добрыми и ласковыми, говорят Дуболго Пичай:
- Пойдем с нами в баню, помоемся да попаримся.
Дуболго Пичай худа не ждала, пошла с ними в баню.
В бане невестки одна ласковее другой: моют Дуболго Пичай, голову ей окатывают.
- Голубушка Дуболго Пичай, стой хорошенько: мы сами уж тебя и вымоем-оботрем, и голову тебе промоем-окатим!
Младшая невестка говорит:
- Ну вот, ты вымылась, и волосы твои промылись, теперь в последний раз окатить тебя нужно. Давай, сестрица, окатим Дуболго Пичай теплой водичкой!
Старшая невестка принесла большой котел с растопленным воском и вылила его на Дуболго Пичай. Девушка тут же упала на лавку как подкошенная. Воск покрыл тоненьким, как листок, слоем все тело Дуболго Пичай и залил ей и горло и уши. Обрадовались злодейки-невестки, что избавились наконец от ненавистной Дуболго Пичай.
Принесли они ее из бани домой, убрали, обрядили, положили на лавку в передний угол. Стали они мужей своих дожидаться. С восходом солнца братья вернулись.
- Что же,- говорят,- не встречает нас сегодня наша любимая сестрица Дуболго Пичай?
Жены выбежали им навстречу с громким плачем:
- Любимая ваша сестрица упала вдруг и умерла! Мы вас весь вечер и всю ночь ждали и не могли дождаться. Уж мы ее без вас вымыли и одели, чтобы в гроб положить. Пойдите на милую сестрицу взгляните да гроб ей приготовьте.
Говорят они это мужьям, а сами во весь голос ревут.
Вошли братья в избу. Смотрят-сестрица их Дуболго Пичай лежит на передней лавке под белым холстом. Открыли они лицо ее. И кажется братьям, что она им говорит:
«Милые мои братцы, защитники мои! За что погубили меня злые невестки?»
Градом покатились у братьев слезы. Сделали они гроб из негниющего дерева. Положили в него любимую сестрицу свою Дуболго Пичай и отвезли в большой лес, на перекресток трех дорог. Построили помост и поставили на него гроб. А на помост возле гроба поставили корзины с пшеницей.
Вернулись братья в печали домой, а женам своим не сказали, куда поставили гроб Дуболго Пичай, хоть те и допытывались.
А по ту сторону большого леса, за рекой, жила старуха вдова. У нее был единственный сын, Виртяном его звали. Был Виртян большой, сильный, красивый парень, работать любил, да только за какое дело ни примется Виртян - счастья у него ни в чем нет. Только в одном ему везло: лучше его гусей не было ни у кого во всей деревне. Стал Виртян примечать, что гуси его возвращаются домой постоянно с одной и той же стороны. Думает-гадает Виртян: «Куда это мои гуси ходят? Куда это они повадились? Дай-ка я за ними послежу».
На другой день выпустил он гусей, но никуда их не погнал. «Пускай,- думает,- идут куда хотят, а я пойду за ними».
Пошли гуси опять в ту же сторону, откуда возвращались каждый день. Идут гуси, а Виртян не отстает от них. Дошли гуси до большой реки, переплыли на другую сторону, и Виртян тоже плывет за ними. Чуть не утонул: река-то очень быстрая была. Дошли гуси до леса невдалеке от реки и остановились на полянке. Смотрит Виртян - на той полянке три дороги сходятся, а на перекрестке высокий помост, а на помосте стоит гроб. По обе стороны гроба поставлены корзины, а из них пшеница сыплется. Гуси под помост прошли, стали пшеницу подбирать. Не долго думая, поднял

Виртян гроб на плечи и понес домой. Дошел опять до большой реки и говорит:
- Если переплыву реку, принесу гроб к матери, пусть она скажет, что с ним делать.
Вошел Виртян в реку, а вода ему только по щиколотку. Дошел Виртян до середины, взглянул вверх по реке - вода остановилась и стоит стеной; взглянул вниз по реке - вода уже высыхает. Только он успел выйти из реки, опять с ревом понеслась бурная вода. Принес Виртян гроб домой, показал его своей матери. Мать велела ему открыть гроб. Открыли крышку гроба - запахло душистыми цветами. Откинули холст, смотрят-лежит красавица девушка. Мать Виртяна и думает: «Эта красавица не похожа на мертвую, она словно уснула».
Видит - горло чем-то залито по язычок; смотрит - и уши залиты. Догадалась старушка, что это воск, и говорит:
- Поди-ка, сынок Виртян, истопи пожарче баню.
Истопил Виртян баню. Мать и говорит:
- Отнеси девушку в баню, положи на полок и уйди. Я ее попарю.
- Виртян так и сделал. Старушка скинула с девушки верхнюю вышитую рубашку, потом и нижнюю рубашку, положила ее ничком и стала парить березовым веником. Смотрит - закапал жидкий воск. Девушка застонала, а потом начала дышать. Старушка сняла ее с полка, положила на лавку, покрыла белым холстом и позвала сына.
Виртян вошел, глянул и обрадовался: девушка дышит, точно во сне. Сел он с матерью около нее. В полночь девушка стала дышать глубже, стала ворочаться. Потом повернулась вверх лицом.
Как увидел Виртян лицо ее - и сам не знает, бедный, что ему делать, что говорить: такой красавицы он никогда и нигде не видывал. А девушка открыла глаза, взглянула перед собой и промолвила:
- Милый братец!..
Она приняла Виртяна за брата, да увидела, что это не брат.
Стоит Виртян перед девушкой, смотрит на нее, не может глаз отвести. Девушка снова открыла глаза, стала со старушкой и Виртяном разговаривать, стала спрашивать, как она попала к ним. Они ей все рассказали. Потом Дуболго Пичай оделась, нарядилась, пошла с ними в избу. О себе она им ничего не сказала.
- Ничего я не помню,- говорит. После того как Дуболго Пичай у них поселилась, за что Виртян ни возьмется - всякое дело у него спорится. И назвал он девушку Уцяской, что значит «счастье». А когда он женился на ней, еще лучше стали жить.
Однажды Дуболго Пичай сидит под окном а видит - подходят к избе два человека. Она их сразу узнала: это были ее родные братья, только не такие, как прежде,- измученные, оборванные; на одежде заплатка на заплатке, дыра на дыре. Как увидела их Дуболго Пичай, слезы у нее закапали - кап-кап!
Подошли братья под окно, поклонились ей в землю и просят:
- Пожалей ты нас, хозяйка! Накорми, напои бедных людей.
- Войдите! Расскажите мне, где вы были, куда ходили, что видели, - говорит Дуболго Пичай.
Вошли братья, говорит один другому:
- Смотри, как хозяйка на сестру нашу Дуболго Пичай похожа! Если б не знали мы, что сестрица наша умерла, подумали бы, что это она.
А Дуболго Пичай накормила, напоила их, истопила для них горячую баню. Пришли братья из бани, поблагодарили добрую хозяйку за привет, за ласку и собрались было уходить, а Дуболго Пичай не отпускает их.
- Куда, - говорит, - вы на ночь глядя пойдете? Ночуйте лучше у нас. И муж мой скоро с охоты вернется. Он вам обрадуется: он любит послушать рассказы странников.

Братья остались у нее ночевать. Скоро вернулся с охоты Виртян и говорит Дуболго Пичай:
- Смотри, как много я дичи настрелял! Все на твое счастье попалось.
Поздоровался он с прохожими и стал с ними разговаривать. Старший брат вздохнул тяжело и начал рассказывать:
- И мы, почтенный хозяин, были так же счастливы и богаты, как ты. Хорошо мы жили, была у нас сестра, Дуболго Пичай ее звали. Мы оба её любили больше всего на свете. Мы не видели девушек красивее ее, а ум сестры был еще краше лица... Она, почтенный хозяин, похожа была лицом на твою жену. Погубили ее наши злодейки-жены! Как извели они нашу любимую сестрицу, мы до сих пор не знаем. После ее смерти за что мы ни примемся, ни в чем у нас удачи нет! Так мы и обнищали, разорились совсем и ходим по миру...
Не окончил рассказа брат Дуболго Пичай - заплакал, и у другого брата слезы рекой полились.
А Дуболго Пичай не выдержала, глядя на горе своих братьев, и тоже горько заплакала. Глядит на них Виртян - не знает, что делать, и тоже загоревал.
Поплакали они, потом успокоились немного, тут Дуболго Пичай и сказала им:
- Братцы мои милые, ведь я сестра ваша родная - Дуболго Пичай! Виртян меня спас, вернул к жизни снова. Оставайтесь жить с нами!
Обрадовались братья, что нашли свою любимую сестру, и стали они жить все вместе дружно и счастливо.